

Regulamentul Concursului „Aniversarea se schimba cu Orange Moldova” („Concurs”)

■ organizator

Organizatorul Concursului este I.M. Orange Moldova S.A. persoană juridică, înregistrată în Registrul de Stat al persoanelor juridice al Republicii Moldova cu IDNO (cod fiscal) 1003600106115, cu sediul în MD-2071, str. Alba Iulia nr. 75, mun. Chișinău, Republica Moldova („Organizator”).

■ scopul

Concursul are ca scop creșterea volumului de vânzări ale conținutului mobil, în special ale imaginilor pentru telefon (wallpaper), prin intermediul rețelei mobile a Organizatorului și promovarea imaginii, produselor și serviciilor Organizatorului (scopuri de publicitate).

■ obiectul

Pe durata Concursului, clienții Organizatorului pot procura conținut mobil (imagini) la preț redus, și participa concomitent la o extragere în cadrul căreia pot câștiga bilete la concertul lui David Guetta din 18 mai 2012, în condițiile prezentului Regulament.

■ perioada Concursului

Concursul va avea loc în perioada:

- 03 mai – 15 mai 2012.

■ persoanele care pot participa la Concurs

La Concurs poate participa orice persoană, cu excepția persoanelor declarate de instanța de judecată ca incapabile sau limitate în capacitatea de exercițiu și este utilizator al serviciilor de telefonie mobilă ale Organizatorului, în calitate de abonat la Orange Abonament sau în calitate de detinator al cartelei Orange PrePay.

Salariații Organizatorului, soții (soțiile) lor și rudele lor de gradul întâi nu pot participa la Concurs.

Pentru a putea participa la Concurs, clientul Organizatorului trebuie:

- să aibă statut „activ”, adică serviciul SMS de ieșire al clientului nu trebuie să fie suspendat;
- să dispună în contul sau Orange suficiente mijloace banesti (în cazul utilizatorilor Orange Abonament) sau credit (în cazul utilizatorilor Orange PrePay) pentru a achita tariful pentru conținutul mobil respectiv (imagini);
- să utilizeze un telefon compatibil cu serviciul Internet Mobil al Organizatorului și cu conținutul mobil respectiv (imagini);

■ conținut mobil

Continutul mobil disponibil in cadrul Concursului reprezinta imagini tematice pentru telefon.

Pentru a procura o unitate de continut mobil (imagine), clientul Organizatorului („Participantul”) trebuie sa expedieze, in perioada Concursului, de la numarul sau mobil Orange, un SMS la numarul 1818. Prin expedierea fiecarui asemenea SMS, Participantul procura o unitate de continut mobil (imagine) (de exemplu, 1 SMS = 1 imagine, 2 SMS-uri = 2 imagini).

Unitatea de continut mobil (imaginea) procurata poate fi descarcata de pe likul primit ca mesaj de raspuns la mesajul SMS trimis in orice moment pe durata Concursului, precum si dupa incheierea acestuia, dar nu mai tarziu de 31.05.2012. Participantul care a procurat o unitate de continut mobil (imagine) conform acestui Regulament o poate descarca in telefonul sau mobil o singura data.

Pentru a putea descarca continutul mobil (imagine), Participantul trebuie sa aiba serviciul Internet Mobil activat la numarul sau mobil Orange de la care a expediat SMS-ul. Serviciul Internet Mobil poate fi activat prin expedierea unui SMS la numarul 0101 sau apeland numarul 789 de la numarul sau mobil Orange gratuit.

■ conditii financiare

Tariful pentru o unitate de continut mobil (imagine) procurata in cadrul Concursului este de 8 lei, cu TVA. Acest tarif reprezinta exclusiv pretul comercial al acestui continut mobil (imagini) cu reducere.

Acest tarif poate fi achitat de un utilizator Orange Abonament doar cu mijloacele banesti din contul sau Orange. Pentru evitarea dubiului, asemenea utilizator nu poate achita acest tarif cu creditul inclus in pachetul sau (planul tarifar) Orange Abonament. Un utilizator nu poate achita acest tarif cu creditul inclus in orice optiune sau cu creditul acordat de Organizator pentru orice scop gratuit. **Organizatorul poate, fara preaviz, sa permita utilizatorilor Orange Abonament, care nu au mijloace banesti in contul sau Orange, sa achite acest tarif in credit.**

Tariful mentionat mai sus va fi perceput indiferent daca Participantul a descarcat sau nu continutul mobil (imaginea) procurat, cu exceptia cazului in care Participantul nu poate descarca asemenea continut din motive tehnice atribuite Organizatorului. Tariful mentionat mai sus va fi perceput indiferent daca Participantul respecta sau nu conditiile Concursului.

In afara de tariful mentionat mai sus, Participantul va achita costul traficului Internet Mobil aferent navigarii in Internet si descararii continutului mobil (imaginii) de pe wap.orange.md, in conditiile standard prevazute in listele oficiale de preturi ale Organizatorului pentru pachetul (planul tarifar) sau optiunea activata de Participant. Informatia despre pachetele (planurile tarifare) si optiunile disponibile poate fi obtinuta la magazinele Organizatorului, pe www.orange.md, la numarul 777 (de la un numar mobil Orange) sau (022) 575757 (de la un numar fix). Participantii pot afla ce pachet sau

optiune au activat, apeland numarul 777 sau *100# (de la un numar mobil Orange) sau (022) 575757 (de la un numar fix).

SMS-urile expediate de Organizator la numarul mobil Orange al Participantului nu se taxeaza.

■ extragere

Participantul, adica clientul Organizatorului care, in perioada Concursului, expediază un SMS la numarul 1818 pentru a procura continut mobil (image) va participa, automat si gratuit, la extragerea/tombola, care va fi desfasurată in conformitate cu acest Regulament.

■ premii

Vor fi acordate 100 bilete la concertul lui David Guetta din 18 mai 2012. Vor fi desemnați 50 câștigători, fiecare câștigător va primi câte 2 bilete. O persoană nu poate câștiga mai mult de 2 bilete pentru concert. Distributia biletelor este urmatoarea: 25 bilete duble in fan zone si 25 bilete duble in normal zone.

Dreptul de a primi biletele nu este transferabil. Biletele nu pot fi înlocuite cu echivalentul bănesc al valorii lor.

■ desemnarea câștigătorilor

Câștigătorii premiilor vor fi desemnați prin extragere, efectuată electronic, fără posibilitatea intervenției umane in algoritmul de selectare a câștigătorilor.

Extragerea va avea loc pe:

- 16 mai 2012, la ea participând clienții care au trimis un SMS la 1818 în perioada 03.05.2012-15.05.2012.

În scopul extragerii, fiecare participant (adica numărul sau mobil) va fi înregistrat în sistemul electronic de atitea ori cite mesaje a expediat la numarul 1818 în perioada 03.05.2012-15.05.2012.

Fusul orar de referință va fi GMT+2. Intervalele de timp vor fi determinate conform setărilor de timp ale sistemului informațional al Organizatorului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a efectua verificări și de a exclude (descalifica) din Concurs participantul care a câștigat Concursul prin fraudă.

Extragerea va avea loc in fata unei comisii formate din 3 membri, numiți prin ordinul administratorului Organizatorului din rândurile salariaților Organizatorului. Rezultatele extragerii vor fi consemnate într-un proces verbal, semnat de membrii Comisiei.

- procedura de ridicare a premiilor

Organizatorul va informa participantul despre câștigarea premiului la numărul de telefon devenit câștigător în urma extragerii din 16.05.2012.

Organizatorul își rezervă dreptul de a nu acorda premiul respectiv câștigătorului, în cazul în care câștigătorul nu răspunde la cel puțin 2 tentative de apel ale Organizatorului din oricare motiv (nu răspunde, este în afara ariei de acoperire, telefonul este închis sau deteriorat, linia este suspendată, serviciul mesagerie vocală este dezactivat, memorie plină a cutiei de mesagerie vocală, serviciu roaming neactivat sau indisponibil din orice motiv, etc.).

În timpul apelului, câștigătorul va fi rugat să furnizeze informații detaliate despre sine (numele și prenumele, codul personal, dacă este titularul înregistrat al numărului mobil Orange respectiv, etc.).

Dacă utilizatorul numărului respectiv nu este înregistrat de Organizator (cum ar fi în cazul utilizatorului Orange PrePay neînregistrat) sau este înregistrat în numele unei persoane juridice sau organizații cu statut de persoană fizică, premiul va fi acordat persoanei care răspunde la apelul făcut de Organizator și prezintă Organizatorului cartela SIM aferentă numărului mobil Orange respectiv. Organizatorul nu are obligația de a verifica dacă aceasta persoană este posesorul și utilizatorul legal și unic al numărului respectiv.

Premiul va fi acordat câștigătorului cu condiția că acesta:

- întrunește toate condițiile de participare la Concurs;
- acceptă și îndeplinește toate condițiile acestui Regulament;
- nu are datorii restante față de Organizator pentru orice produse și/sau servicii (telefonie mobilă/Internet/telefonie fixă);
- nu a comis nici o fraudă în legătură cu participarea sa la Concurs sau altfel față de Organizator.

Înmânarea premiilor va avea loc la ora și în locul comunicat în prealabil de către Organizator. Pentru ridicarea premiului, câștigătorul va trebui să se prezinte personal, cu buletinul de identitate sau pașaportul străin (Organizatorul va păstra o copie a acestuia) și cu cartela SIM aferentă numărului de telefon câștigător, și să semneze actul de primire-predare (acceptare) a premiului. În cazul în care câștigătorul nu a împlinit vârsta de 18 ani la data înmânării premiului, acesta se va ridica în prezența unuia din reprezentanții legali, cu prezentarea buletinului de identitate sau pașaportului străin al reprezentantului legal, a adeverinței de naștere a minorului și, după caz, a documentului care atestă statutul de tutore (Organizatorul va păstra o copie a acestora).

În cazul în care câștigătorul nu întrunește condițiile de acordare a premiului menționate mai sus, sau nu se prezintă pentru ridicarea premiului din orice motiv (inclusiv boala, forța majoră, călătorie, etc.), sau refuză să prezinte ori să semneze documentele necesare conform prezentului Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a nu acorda premiul respectiv câștigătorului.

În cazul în care Organizatorul decide, în conformitate cu acest punct, să nu acorde premiul câștigătorului, Organizatorul va decide, la propria discreție, dacă să acorde sau nu acest premiu unui alt participant desemnat câștigător în conformitate cu procedura prevăzută de prezentul Regulament.

- limitarea răspunderii

Organizatorul nu răspunde pentru faptul ca o persoană nu a putut participa la Concurs din cauza limitărilor tehnice sau altor limitări specifice serviciilor de comunicații electronice, cum ar fi: încărcarea rețelei, lipsa de acoperire sau semnal slab, suspendare temporară a serviciului în scopuri operaționale, cum ar fi reparația deranjamentelor, mentenanța planificată sau modernizarea rețelei, telefon defectat, cartela SIM defectată, orice altă eroare a echipamentelor sau programelor software, etc.

Organizatorul nu răspunde pentru faptul ca o persoană nu a putut participa la Concurs din motive care nu depind de voința Organizatorului.

- prelucrarea datelor cu caracter personal

Prin participarea la Concurs, clientul își exprimă acordul ca datele sale cu caracter personal, furnizate de el sau la care Organizatorul obține acces ca rezultat al participării clientului la Concurs, să fie prelucrate de către Organizator exclusiv în scopul desfășurării Concursului.

Procesarea datelor înseamnă orice operațiune sau un set de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu utilizarea mijloacelor automatizate sau fără utilizarea unor astfel de mijloace, cum ar fi colectarea, înregistrarea, stocarea, adaptarea, consultarea, utilizarea, combinarea, stergerea sau distrugerea acestora.

Organizatorul are dreptul să anunțe public numele și prenumele participanților la Concurs care au câștigat premii, precum și premiile acordate acestora, inclusiv pe pagina web a Organizatorului. Prin acceptarea premiului, câștigătorul consimte la utilizarea numelui și prenumelui său, precum și a pozei cu câștigătorul, în materialele publicitare ale Organizatorului în mod gratuit.

- modificare, suspendare și anulare

Organizatorul își rezervă dreptul de a introduce modificări și/sau completări rezonabile în prezentul Regulament, care vor fi parte integrantă a acestuia. Asemenea modificări și/sau completări vor intra în vigoare la data postării lor pe www.orange.md.

În circumstanțe excepționale, Organizatorul poate suspenda și/sau anula Concursul, plasând un aviz despre acest lucru pe www.orange.md. Dacă Concursul se suspendă sau se anulează, Organizatorul va acorda premiile datorate pentru perioada ce s-a scurs până la data suspendării sau anulării.

- reclamații

Toate reclamațiile ce țin de Concurs trebuie expediate Organizatorului în scris, la sediul acestuia indicat în prezentul Regulament, în termen de 5 zile lucrătoare de la data când s-a produs evenimentul reclamat.